

THANK YOU FOR CHOOSING ECOPLAY GAMES.

ALL OUR GAME RULES ARE AVAILABLE IN DIGITAL FORMAT AND CAN BE DOWNLOADED ONLINE IN ORDER TO PROTECT OUR ENVIRONMENT EVEN MORE.

# BIG OR SMALL?



IN A SIMPLE AND ORIGINAL WAY THIS GAME ALLOWS THE CHILD TO CLASSIFY AND COMPARE THREE SIZES: SMALL, MEDIUM AND LARGE. THE BOX CONTAINS TWELVE PROGRESSIVE PUZZLES: FOUR PUPPIES, FOUR KITTENS AND FOUR MICE.

AGES: 2 to 5

CONTENT: 4 puppy puzzles: small, medium and large • 4 kitten puzzles: small, medium and large • 4 mouse puzzles: small, medium and large.

SKILLS: Comparing and organizing items • Understanding and using words • Learning about animals

The child has fun assembling the puzzles in complete autonomy thanks to the self-correcting tabs. The parent or educator can simply provide some suggestions without replacing the child in the execution of each individual action. When playing the first time, the activity can be made easier by grouping the pieces representing a family of animals and presenting them to the child, one puzzle at a time. Start, for example, with the four puzzles of the puppies.

Each time the child assembles a puzzle, we pronounce the name of the subject represented, pointing to it and pointing out its size. Once the puzzles have been assembled, we can place them from the largest to the smallest forming the families.

## BIG AND SMALL

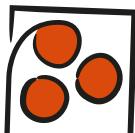
Place the assembled puzzles on the table and invite the child to group all the small animals and ask him/her: "Which is the biggest animal?". At this point ask the child to put the dog on a side, moving it away from the other animals and ask him/her to search again, always selecting the subjects by their size. In doing so, the child will learn to distinguish between larger and smaller animals within the same family and will also learn to recognize which are the families of larger and smaller animals. In this game, children learn to focus visual attention on a quality of the object (large/small), acquiring a concept that is abstract for them, and experiment on forming their first sets as well as expanding their vocabulary with new terms.



NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR CHOISI UN JEU ECOPLAY.

TOUTES LES RÈGLES DE NOS JEUX SONT DISPONIBLES EN FORMAT NUMÉRIQUE TÉLÉCHARGEABLE EN LIGNE, AFIN DE CONTRIBUER ENCORE DAVANTAGE À LA SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT.

# BIG OR SMALL?



SIMPLE ET ORIGINAL, CE JEU PERMET À L'ENFANT DE CLASSEZ ET DE COMPARER PLUSIEURS GRANDEURS : PETITE, MOYENNE ET GRANDE. LA BOÎTE CONTIENT DOUZE PUZZLES PROGRESSIFS : QUATRE PETITS CHIENS, QUATRE PETITS CHATS ET QUATRE PETITES SOURIS.

ÂGE : 2 - 5 ans

CONTENU : 4 puzzles des petits chiens : petit, moyen et grand • 4 puzzles des petits chats : petit, moyen et grand • 4 puzzles des petites souris : petit, moyen et grand

COMPÉTENCES : Comparer et ranger des objets • Comprendre et utiliser les mots • Connaître les animaux

L'enfant s'amuse à reconstituer les puzzles en toute autonomie grâce aux encastrements autocorrectifs. Le parent ou l'éducateur se limite à fournir quelques suggestions simples sans effectuer les tâches à leur place. La première fois, pour faciliter l'activité, on pourra regrouper les pièces qui représentent une famille d'animaux et les présenter à l'enfant, un puzzle à la fois. On commence par exemple avec les 4 puzzles des petits chiens.

Chaque fois que l'enfant reconstitue un puzzle, on prononce le nom du sujet représenté, en l'indiquant et en attirant l'attention sur sa dimension. Une fois les puzzles reconstitués, on peut les ranger du plus grand au plus petit en recomposant les familles.

## GRAND ET PETIT

On place les puzzles reconstitués sur la table et on invite l'enfant à regrouper tous les petits animaux et on lui demande : « Quel est le plus grand de ces animaux ? ». Ensuite, on aide l'enfant à mettre le chien de côté, en le séparant de l'ensemble des autres animaux et on lui demande de chercher encore en sélectionnant les sujets toujours en fonction de leur taille. Ce faisant, l'enfant apprendra à distinguer les animaux les plus grands et les plus petits à l'intérieur d'une même famille et il apprendra également à reconnaître quelles sont les familles d'animaux les plus grands et celles qui sont les plus petits. À travers ce jeu, l'enfant apprend à focaliser son attention visuelle sur une qualité de l'objet (grand/petit), et acquiert un concept qui est abstrait pour lui, il expérimente comment former les premiers ensembles et enrichit en outre son propre vocabulaire.



GRAZIE PER AVER SCELTO UN GIOCO ECOPLAY.

TUTTI I REGOLAMENTI DEI NOSTRI GIOCHI SONO DISPONIBILI IN FORMATO DIGITALE SCARICABILE ONLINE, PER CONTRIBUIRE ANCORA DI PIÙ ALLA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE.

# BIG OR SMALL?



SEMPLICE E ORIGINALE, QUESTO GIOCO PERMETTE AI BAMBINI DI CLASSIFICARE E CONFRONTARE PIÙ GRANDEZZE; PICCOLA, MEDIA E GRANDE. LA CONFEZIONE CONTIENE DODICI PUZZLE PROGRESSIVI: QUATTRO CAGNOLINI, QUATTRO GATTINI E QUATTRO TOPOLINI.

ANNI: 2-5

CONTENUTO: 4 puzzle cagnolini, 4 puzzle gattini, 4 puzzle topolini

COMPETENZE: Confrontare e ordinare oggetti • Comprendere e usare le parole • Conoscere gli animali

I bambini si divertono a ricomporre i puzzle in completa autonomia grazie agli incastri autocorrettivi. Il genitore o l'educatore si limita a fornire alcuni semplici suggerimenti senza sostituirsi a loro nell'esecuzione delle singole azioni. La prima volta si può rendere l'attività più semplice raggruppando i pezzi che rappresentano una famiglia di animali e presentandoli ai bambini, un puzzle alla volta. Cominciamo ad esempio con i quattro puzzle dei cagnolini.

Ogni volta che i bambini ricompongono un puzzle, pronunciamo il nome del soggetto rappresentato, indicandolo e ponendo l'attenzione sulla sua dimensione. Una volta ricomposti i puzzle possiamo ordinarli dal più grande al più piccolo ricomponendo le famiglie.

## GRANDE E PICCOLO

Posizioniamo i puzzle ricomposti sul tavolo e invitiamo i bambini a raggruppare tutti gli animali piccoli e chiediamogli: "Qual è il più grande tra questi?". Quindi aiutiamo i bambini a mettere il cane da una parte, spostandolo dall'insieme degli altri animali e chiediamogli ancora di cercare, selezionando i soggetti sempre per la loro grandezza. Così facendo, i bambini impareranno a distinguere gli animali più grandi e più piccoli all'interno di una stessa famiglia e impareranno anche a riconoscere quali sono le famiglie di animali più grandi e quelle più piccole.

Con questo gioco i bambini imparano a focalizzare l'attenzione visiva su una qualità dell'oggetto (grande/piccolo), acquisendo un concetto per loro astratto, sperimentano come formare i primi insiemi e inoltre ampliano il lessico con nuovi termini.



GRACIAS POR ESCOGER UN JUEGO ECOPLAY.

TODO LOS REGLAMENTOS DE NUESTROS JUEGOS ESTÁN DISPONIBLES EN FORMATO DIGITAL DESCARGABLE ONLINE, PARA CONTRIBUIR AÚN MÁS A LA PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE.

# BIG OR SMALL?



SENCILLO Y ORIGINAL, ESTE JUEGO LE PERMITE AL NIÑO CLASIFICAR Y COMPARAR TAMAÑOS DIFERENTES; PEQUEÑO, MEDIANO Y GRANDE. LA CAJA CONTIENE DOCE PUZLES PROGRESIVOS: CUATRO PERRITOS, CUATRO GATITOS Y CUATRO RATONCITOS.

AÑOS: 2-5

**CONTENIDO:** 4 puzzles de los perritos; pequeño, mediano y grande • 4 puzzles de los gatitos; pequeño, mediano y grande  
• 4 puzzles de los ratoncitos; pequeño, mediano y grande

**COMPETENCIAS:** Comparar y ordenar objetos • Comprender y usar las palabras • Conocer los animales

El niño se divierte montando los puzzles de forma totalmente autónoma gracias a los encajes con autocorrección.

El progenitor o el educador se limita a proporcionar sencillas sugerencias, sin sustituirse a él en la ejecución de las diferentes acciones. La primera vez se puede simplificar la actividad agrupando las piezas que representan una familia de animales y presentándole al niño los puzzles de uno en uno. Empezamos, por ejemplo, con los 4 puzzles de los perritos.

Cuando el niño haya montado el puzzle, pronunciamos el nombre del objeto representado, señalándolo y dirigiendo la atención a su tamaño. Después de montar los puzzles, podemos ordenarlos del más grande al más pequeño, componiendo las familias.

## GRANDE Y PEQUEÑO

Colocamos los puzzles montados sobre la mesa y animamos al niño a agrupar todos los animales pequeños y le preguntamos: "¿Cuál es el más grande entre estos?". Entonces ayudamos al niño a poner al perro a un lado, apartándolo del conjunto de los demás animales, y le pedimos de nuevo que busque, seleccionando los sujetos siempre por su tamaño. De esta manera, el niño aprenderá a distinguir a los animales más grandes y más pequeños dentro de la misma familia y también aprenderá a reconocer cuáles son las familias de animales más grandes y cuáles las de los más pequeños.

Con este juego, el niño aprende a focalizar su atención visual sobre una cualidad del objeto (grande/pequeño), adquiriendo un concepto que para él es abstracto, experimenta cómo formar los primeros conjuntos y además amplía su léxico con nuevos términos.



VIelen Dank, dass Sie sich für ein ECOPLAY-Spiel entschieden haben.  
Alle Anleitungen für unsere Spiele stehen in digitaler Form zum Herunterladen zur Verfügung, um einen noch größeren Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

# BIG OR SMALL?



Dieses einfache und originelle Spiel ermöglicht es dem Kind, verschiedene Größen zu klassifizieren und miteinander zu vergleichen: klein, mittel und groß. Das Spiel enthält zwölf progressive Puzzles: vier Hündchen, vier Kätzchen und vier Mäuschen.

**ALTER:** 2-5 Jahre

**INHALT:** 4 Hündchen-Puzzles: klein, mittel und groß • 4 Kätzchen-Puzzles: klein, mittel und groß • 4 Mäuschen-Puzzles: klein, mittel und groß

**GEFÖRDERTE KOMPETENZEN:** Gegenstände vergleichen und sortieren • Wörter verstehen und verwenden • Tiere kennenlernen

Dank der Puzzleteile zum Selbstkorrigieren hat das Kind Spaß dabei, die Puzzles vollkommen eigenständig zusammensetzen. Eltern oder Erzieher\*innen beschränken sich auf wenige einfache Vorschläge, ohne die einzelnen Aktionen anstelle des Kindes auszuführen. Beim ersten Mal kann man die Aktivität einfacher gestalten, indem man die Teile einer Tierfamilie gruppiert und dem Kind zeigt, und zwar ein Puzzle nach dem anderen. Wir beginnen zum Beispiel mit den 4 Puzzles der Hündchen. Jedes Mal, wenn das Kind ein Puzzle zusammensetzt, zeigen wir mit dem Finger auf das abgebildete Motiv, benennen es und lenken die Aufmerksamkeit auf seine Größe. Wenn die Puzzles zusammengesetzt sind, können wir sie vom größten bis zum kleinsten sortieren und dabei die Familien zusammenstellen.

## GROSS UND KLEIN

Wir legen die zusammengesetzten Puzzles auf die Spielfläche. Nun fordern wir das Kind auf, alle kleinen Tiere zu gruppieren und fragen dann: „Welches von diesen Tieren ist das größte?“. Danach helfen wir dem Kind dabei, den Hund von allen anderen Tieren wegzuschieben und auf einer Seite anzuordnen. Nun bitten wir es erneut zu suchen, wobei die Motive immer nach ihrer Größe ausgewählt werden sollen. Dadurch lernt das Kind, zwischen größeren und kleineren Tieren innerhalb einer Familie zu unterscheiden. Außerdem lernt es zu erkennen, welche die größeren und welche die kleineren Tierfamilien sind. Bei diesem Spiel lernt das Kind, seine visuelle Aufmerksamkeit auf eine Eigenschaft eines Objektes zu fokussieren (groß/klein). Außerdem eignet es sich ein Konzept an, das für das Kind abstrakt ist, probiert die Bildung erster Mengen aus und erweitert seinen Wortschatz um neue Begriffe.



OBRIGADO POR ESCOLHER UM JOGO ECOPLAY.

TODOS OS REGULAMENTOS DOS NOSSOS JOGOS ESTÃO DISPONÍVEIS EM FORMATO DIGITAL PARA DOWNLOAD ONLINE, CONTRIBUINDO AINDA MAIS PARA A PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE.

# BIG OR SMALL?



SIMPLES E ORIGINAL, ESTE JOGO PERMITE À CRIANÇA CLASSIFICAR E COMPARAR VÁRIOS TAMANHOS; PEQUENO, MÉDIO E GRANDE. A EMBALAGEM INCLUI DOZE PUZZLES PROGRESSIVOS: QUATRO CACHORRINHOS, QUATRO GATINHOS E QUATRO RATINHOS.

ANOS: 2-5

CONTEÚDO: 4 puzzles dos cachorrinhos; pequeno, médio e grande • 4 puzzles dos gatinhos; pequeno, médio e grande  
• 4 puzzles dos ratinhos; pequeno, médio e grande

COMPETÊNCIAS: Comparar e ordenar objetos • Compreender e usar as palavras • Conhecer os animais

A criança diverte-se a montar os puzzles em completa autonomia graças aos encaixes autocorretivos. O progenitor ou educador limita-se a dar algumas simples sugestões, sem substituir a criança na execução das ações. Na primeira vez, podemos simplificar a atividade agrupando as peças que representam uma família de animais e apresentando-as à criança, um puzzle de cada vez. Começamos, por exemplo, com os 4 puzzles dos cachorrinhos.

Sempre que a criança montar um puzzle, pronunciamos o nome da figura representada, indicando-a e chamando a atenção sobre o seu tamanho. Depois de os puzzles terem sido montados, podemos ordená-los do maior para o menor, reagrupando as famílias.

## GRANDE E PEQUENO

Posicionamos os puzzles montados sobre a mesa e convidamos a criança a agrupar todos os animais pequenos e perguntamos-lhe: "Qual é o maior entre estes?". Em seguida, ajudamos a criança a colocar o cão de um lado, afastando-o do conjunto dos outros animais e pedimos-lhe novamente para procurar e escolher as figuras pelo seu tamanho. Desta forma, a criança aprenderá a distinguir entre os animais maiores e menores dentro da mesma família e aprenderá também a reconhecer quais são as famílias de animais maiores e menores.

Com este jogo, a criança aprende a focar a atenção visual numa qualidade do objeto (grande/pequeno), adquirindo o seu conceito abstrato, experimenta como formar os primeiros conjuntos e amplia também o seu léxico com novos termos.

